

KOMISIJAS LĒMUMS

(2009. gada 30. oktobris),

ar ko groza Lēmumu 2004/432/EK par trešo valstu iesniegto atliekvielu uzraudzības plānu apstiprināšanu saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK

(izziņots ar dokumenta numuru C(2009) 8347)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/800/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

attiecībā uz medu. Tādēļ minētais produkts jāiekļauj Lēmuma 2004/432/EK pielikuma sarakstā pie ierakstiem par katru no šīm trešām valstīm.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 29. aprīļa Direktīvu 96/23/EK, ar ko paredz pasākumus, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvos dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos, un ar ko atceļ Direktīvu 85/358/EEK un Direktīvu 86/469/EEK, kā arī Lēmumu 89/187/EEK un Lēmumu 91/664/EEK⁽¹⁾, un jo īpaši tās 29. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Direktīva 96/23/EK nosaka pasākumus tās I pielikumā minēto vielu un atlieku grupu kontrolei. Saskaņā ar Direktīvu 96/23/EK to trešo valstu, no kurām dalībvalstīm ir atļauts importēt dzīvniekus un dzīvnieku izcelsmes pamatproduktus, uz kuriem attiecas minētā direktīva, iekļaušana un paturēšana sarakstos ir atkarīga no tā, vai attiecīgā trešā valsts ir iesniegusi plānu, kurā noteikusi garantijas, ko šī valsts piedāvā attiecībā uz minētajā pielikumā norādīto atlieku un vielu grupu uzraudzību. Minētie plāni ir jāatjaunina pēc Komisijas pieprasījuma, sevišķi tad, ja tas nepieciešams noteiktu pārbaūžu rezultātā.
- (2) Komisijas 2004. gada 29. aprīļa Lēmums 2004/432/EK par trešo valstu iesniegto atliekvielu uzraudzības plānu apstiprināšanu saskaņā ar Padomes Direktīvu 96/23/EK⁽²⁾ apstiprina atliekvielu uzraudzības plānus, ko minētā lēmuma pielikumā uzskaitītās trešās valstis iesniegušas attiecībā uz minētajā sarakstā norādītajiem dzīvniekiem un dzīvnieku pamatproduktiem.
- (3) Beliza, Kamerūna un Franču Polinēzija ir iesniegušas Komisijai atliekvielu uzraudzības plānus attiecībā uz medu. Minēto plānu izvērtējums un Komisijas saņemtā papildu informācija sniedz pietiekamas garantijas par šo trešo valstu iesniegtajiem atliekvielu uzraudzības plāniem

- (4) Melnkalne pašlaik ir iekļauta Lēmuma 2004/432/EK pielikumā attiecībā uz liellopiem, aitām/kazām, cūkām, zirgiem un medu. Iekļāvums ir provizorisks, kamēr nav iegūtas sīkākas ziņas par atliekvielām.
- (5) Melnkalne ir iesniegusi Komisijai atjauninātu atliekvielu uzraudzības plānu attiecībā uz liellopiem, aitām/kazām, cūkām, mājputniem, akvakultūras produktiem, olām un medu. Minētā plāna izvērtējums un Komisijas saņemtā papildu informācija sniedz pietiekamas garantijas par atliekvielu uzraudzības plānu attiecībā uz liellopiem, aitām/kazām, cūkām un medu. Tādēļ minētie produkti jāpatur Lēmuma 2004/432/EK pielikuma sarakstā pie ieraksta par Melnkalni un piezīme par ieraksta provizoriskumu jāsvīturo.
- (6) Bez tam minētā plāna izvērtējums un Komisijas saņemtā papildu informācija sniedz pietiekamas garantijas par atliekvielu uzraudzības plānu attiecībā uz mājputniem, akvakultūras dzīvniekiem un olām. Tādēļ minētie produkti jāiekļauj Lēmuma 2004/432/EK pielikuma sarakstā pie ieraksta par Melnkalni.
- (7) Zirgi nav iekļauti atjauninātajā atliekvielu uzraudzības plānā, ko Melnkalne iesniegusi Komisijai. Tādēļ zirgi svītrojami Lēmuma 2004/432/EK pielikuma sarakstā pie ieraksta par minēto trešo valsti.
- (8) Seišelu salas pašlaik iekļautas Lēmuma 2004/432/EK pielikuma sarakstā attiecībā uz akvakultūras produktiem, bet tās nav iesniegušas Komisijai 2009. gada atliekvielu uzraudzības plānu. Tādēļ minētā lēmuma pielikuma sarakstā attiecībā uz akvakultūras produktiem Seišelu salas jāsvīturo.
- (9) Kopienas tiesību aktu skaidrības un konsekvences labad ir jāizdara daži sīki grozījumi Lēmuma 2004/432/EK pielikuma zemsvītras piezīmēs.

(¹) OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.

(²) OV L 154, 30.4.2004., 44. lpp.

- (10) Lai izvairītos no tirdzniecības pārtraukumiem, ir jānosaka pārejas periods, kas aptvertu dažu Melnkalnes un Seišelu salu izcelsmes dzīvnieku un dzīvnieku produktu sūtījumus, kuri no minētajām trešām valstīm nosūtīti uz Kopienu pirms šā lēmuma piemērošanas dienas.
- (11) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmums 2004/432/EK.
- (12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2004/432/EK pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2009. gada 1. novembra.

Ar šo lēmumu izdarītos grozījumus Lēmuma 2004/432/EK pielikuma sarakstā nepiemēro Melnkalnes zirgu un zirgu produktu un Seišelu salu akvakultūras produktu sūtījumiem, ja šo dzīvnieku vai produktu ievēdējs var pierādīt, ka tie nosūtīti un bijuši ceļā uz Kopienas attiecīgi no Melnkalnes vai Seišelu salām pirms šā lēmuma piemērošanas dienas.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2009. gada 30. oktobrī

*Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Androulla VASSILIOU*

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

| ISO2 kods | Valsts | Liellopi | Aitas/kazas | Cūkas | Zirgi | Mājputni | Akvakultūra | Piens | Olas | Truši | Savvaļas medijumdzīvnieki | Saimniecībā audzēti medijumdzīvnieki | Medus |
|-----------|--------------------------|----------|------------------|-------|------------------|----------|-------------|------------------|------|-------|---------------------------|--------------------------------------|-------|
| AD | Andora ⁽¹⁾ | X | X | | X | | | | | | | | |
| AE | Apvienotie Arābu Emirāti | | | | | | X | | | | | | |
| AL | Albānija | | X | | | | X | | X | | | | |
| AN | Nīderlandes Antiļas | | | | | | | X ⁽²⁾ | | | | | |
| AR | Argentīna | X | X | | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| AU | Austrālija | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| BA | Bosnija un Hercegovina | | | | | | X | | | | | | |
| BD | Bangladeša | | | | | | X | | | | | | |
| BR | Brazīlija | X | | | X | X | X | | | | | | X |
| BW | Botsvāna | X | | | | | | | | | | X | |
| BY | Baltkrievija | | | | X ⁽³⁾ | | X | X | X | | | | |
| BZ | Beliza | | | | | | X | | | | | | X |
| CA | Kanāda | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| CH | Šveice | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| CL | Čīle | X | X ⁽⁴⁾ | X | | X | X | X | | | X | | X |
| CM | Kamerūna | | | | | | | | | | | | X |
| CN | Kīna | | | | | X | X | | X | X | | | X |
| CO | Kolumbija | | | | | | X | | | | | | |
| CR | Kostarika | | | | | | X | | | | | | |
| CU | Kuba | | | | | | X | | | | | | X |
| EC | Ekvadora | | | | | | X | | | | | | |
| ET | Etiopija | | | | | | | | | | | | X |
| FK | Foklenda salas | X | X | | | | | | | | | | |
| FO | Fēru salas | | | | | | X | | | | | | |

| ISO2 kods | Valsts | Liellopi | Aitas/kazas | Cūkas | Zirgi | Mājputni | Akvakultūra | Piens | Olas | Truši | Savvaļas medījumdzīvnieki | Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki | Medus |
|-----------|---|----------|-------------|-------|------------------|------------------|------------------|-------|------|-------|---------------------------|--------------------------------------|-------|
| GL | Grenlande | | X | | | | | | | | X | X | |
| GM | Gambija | | | | | | X | | | | | | |
| GT | Gvatemala | | | | | | X | | | | | | X |
| HK | Honkonga | | | | | X ⁽²⁾ | X ⁽²⁾ | | | | | | |
| HN | Hondurasa | | | | | | X | | | | | | |
| HR | Horvātija | X | X | X | X ⁽³⁾ | X | X | X | X | X | X | X | X |
| ID | Indonēzija | | | | | | X | | | | | | |
| IL | Izraēla | | | | | X | X | X | X | | | X | X |
| IN | Indija | | | | | | X | X | X | | | | X |
| IS | Īslande | X | X | X | X | | X | X | | | | X ⁽²⁾ | |
| IR | Irāna | | | | | | X | | | | | | |
| JM | Jamaika | | | | | | X | | | | | | X |
| JP | Japāna | | | | | | X | | | | | | |
| KG | Kirgizstāna | | | | | | | | | | | | X |
| KR | Dienvidkoreja | | | | | | X | | | | | | |
| LK | Šrilanka | | | | | | X | | | | | | |
| MA | Maroka | | | | | | X | | | | | | |
| ME | Melnkalne | X | X | X | | X | X | | X | | | | X |
| MG | Madagaskara | | | | | | X | | | | | | |
| MK | Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika ⁽⁵⁾ | X | X | | X ⁽³⁾ | | | X | | | | | |
| MU | Maurīcija | | | | | X ⁽²⁾ | X | | | | | | |
| MX | Meksika | | | | X | | X | | X | | | | X |
| MY | Malaizija | | | | | X ⁽⁶⁾ | X | | | | | | |
| MZ | Mozambika | | | | | | X | | | | | | |
| NA | Namībija | X | X | | | | | | | | X | X | |

| ISO2 kods | Valsts | Liellopi | Aitas/kazas | Cūkas | Zirgi | Mājputni | Akvakultūra | Piens | Olas | Truši | Savvaļas medījumdzīvnieki | Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki | Medus |
|-----------|-----------------------------|----------|-------------|-------|-------|----------|-------------|-------|------|-------|---------------------------|--------------------------------------|-------|
| NC | Jaunkaledonija | X | | | | | X | | | | X | X | X |
| NI | Nikaragva | | | | | | X | | | | | | X |
| NZ | Jaunzēlande | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| PA | Panama | | | | | | X | | | | | | |
| PE | Peru | | | | | X | X | | | | | | |
| PF | Franču Polinēzija | | | | | | | | | | | | X |
| PH | Filipīnas | | | | | | X | | | | | | |
| PN | Pitkērna | | | | | | | | | | | | X |
| PY | Paragvaja | X | | | | | | | | | | | |
| RS | Serbija (7) | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | | X | | X |
| RU | Krievija | X | X | X | X (3) | X | | X | X | | | X (8) | X |
| SA | Saūda Arābija | | | | | | X | | | | | | |
| SG | Singapūra | X (2) | X (2) | X (2) | | X (2) | X (2) | X (2) | | | | | |
| SM | Sanmarīno (9) | X | | X | | | | | | | | | X |
| SR | Surinama | | | | | | X | | | | | | |
| SV | Salvadora | | | | | | | | | | | | X |
| SZ | Svazilenda | X | | | | | | | | | | | |
| TH | Taizeme | | | | | X | X | | | | | | X |
| TN | Tunisija | | | | | X | X | | | | X | | |
| TR | Turcija | | | | | X | X | X | | | | | X |
| TW | Taivāna | | | | | | X | | | | | | X |
| TZ | Tanzānija | | | | | | X | | | | | | X |
| UA | Ukraina | | | | X | X | X | X | X | | | | X |
| UG | Uganda | | | | | | | | | | | | X |
| US | Amerikas Savienotās Valstis | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| UY | Urugvaja | X | X | | X | | X | X | | X | X | X | X |

| ISO2 kods | Valsts | Liellopi | Aitas/kazas | Cūkas | Zirgi | Mājputni | Akvakultūra | Piens | Olas | Truši | Savvaļas medījumdzīvnieki | Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki | Medus |
|-----------|---------------|----------|-------------|-------|-------|----------|-------------|-------|------|-------|---------------------------|--------------------------------------|-------|
| VE | Venecuēla | | | | | | X | | | | | | |
| VN | Vjetnama | | | | | | X | | | | | | |
| YT | Majota | | | | | | X | | | | | | |
| ZA | Dienvīdāfrika | | | | | | | | | | X | X | |
| ZM | Zambija | | | | | | | | | | | | X |
| ZW | Zimbabve | | | | | | X | | | | | X | |

(1) Sākotnējo atliekvielu uzraudzības plānu apstiprinājusi EK un Andoras veterinārā apakšgrupa (saskaņā ar EK un Andoras Apvienotās komitejas 1999. gada 22. decembra Lēmumu Nr. 2/1999 (OV L 31, 5.2.2000., 84. lpp.).

(2) Trešās valstis, kas pārtikas ražošanā izmanto tikai izejvielas no citām apstiprinātām trešām valstīm vai ES dalībvalstīm.

(3) Kaušanai paredzētu dzīvu zirgu eksports (tikai pārtikas ražošanā izmantojamie dzīvnieki).

(4) Tikai aitas.

(5) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika; pagaidu kods, kas neietekmē valsts nosaukuma galīgo nomenklatūru, ko pašlaik apspriež Apvienoto Nāciju Organizācijā.

(6) Tikai Rietummalāzija.

(7) Bez Kosovas, kā noteikts ANO Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā 1244.

(8) Tikai ziemeļbrieži no Murmanskas un Jamalas Ņencu reģioniem.

(9) Uzraudzības plāns apstiprināts saskaņā ar EK un Sanmarīno Sadarbības komitejas 1994. gada 28. jūnija Lēmumu Nr. 1/94 (OV L 238, 13.9.1994., 25. lpp.).”